

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**Agenzia Regionale Protezione Ambiente Valle d'Aosta.**

**Estratto del bando di concorso pubblico per esami finalizzato alla copertura di due posti a tempo pieno e indeterminato di collaboratore tecnico professionale – categoria D del CCNL del comparto Sanità, nell'ambito dell'organico dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA).**

Il Direttore generale dell'ARPA Valle d'Aosta rende noto che è indetto un concorso pubblico per esami finalizzato alla copertura di due posti, a tempo pieno e indeterminato di collaboratore tecnico professionale - Categoria D del CCNL del comparto Sanità, nell'ambito dell'organico dell'ARPA.

Requisiti richiesti:

Per la partecipazione al concorso sono richiesti:

- a) il possesso del diploma di laurea magistrale o specialistica (o vecchio ordinamento) in ingegneria o titoli equipollenti per legge o equiparati ai sensi del Decreto Interministeriale 9 luglio 2009 "Equiparazioni tra diplomi di lauree di vecchio ordinamento, lauree specialistiche (LS) e lauree magistrali (LM) ai fini della partecipazione ai concorsi pubblici", conseguiti presso una università o altro istituto universitario statale o legalmente riconosciuto;
- b) l'abilitazione all'esercizio della professione di ingegnere.

Scadenza presentazione domande:

le domande di partecipazione dovranno essere presentate entro 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione, e cioè entro le ore 24.00 del giorno 17 dicembre 2021.

Prove d'esame:

Una prova preliminare di accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana secondo i criteri stabiliti dalle deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 03 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002;

A) Una prima prova scritta inerente a:

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

**Agence régionale pour la protection de l'environnement.**

**Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de deux collaborateurs techniques professionnels, catégorie D au sens de la convention collective nationale du travail du secteur de la santé, dans le cadre de l'organigramme de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE) de la Vallée d'Aoste.**

Le directeur général de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE) de la Vallée d'Aoste donne avis du fait qu'un concours externe, sur épreuves, est ouvert en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de deux collaborateurs techniques professionnels, catégorie D au sens de la convention collective nationale du travail du secteur de la santé, dans le cadre de l'organigramme de la dite Agence.

Conditions requises :

Pour pouvoir participer au concours, tout candidat doit réunir les conditions indiquées ci-après :

- a) Justifier d'une licence magistrale ou d'une licence spécialisée en ingénierie (ou d'une maîtrise relevant de l'ancienne réglementation) ou bien d'un titre d'études équivalent au sens de la loi ou du décret interministériel du 9 juillet 2009 (Équivalence des maîtrises relevant de l'ancienne réglementation, des licences spécialisées et des licences magistralles aux fins de la participation aux concours de la fonction publique), obtenu dans une université ou dans un autre établissement universitaire de l'État ou légalement reconnu par celui-ci ;
- b) Justifier de l'aptitude à l'exercice de la profession d'ingénieur.

Délai de candidature :

Les actes de candidature doivent être déposés dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région, soit au plus tard le 17 décembre 2021, 24 h.

Épreuves du concours :

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002, ainsi que les épreuves suivantes :

A) Une première épreuve écrite

Gli impatti dell'attività umana sull'ambiente: tipologie, prevenzione, monitoraggio, mitigazione: la disciplina statale (Codice dell'ambiente – d.lgs. 152/2006) e la disciplina regionale (l.r. 31/2007 e l.r. 12/2009);

B) Una seconda prova scritta inerente a:

Nozioni su manutenzione di impianti elettrici e termoidraulici (l. 10/1991 e DM 37/2008), di prevenzione degli incendi (DPR 151/2011) e in materia di sicurezza sul lavoro (d.lgs.81/2008);

C) Una prova orale inerente:

- le materie delle prove scritte;
- l'ARPA Valle d'Aosta: compiti e competenze (l.r. 7/2018 e relativi atti organizzativi agenziali);
- il Sistema nazionale a rete per la protezione dell'ambiente (l. 132/2016);
- la disciplina dell'organizzazione degli enti del comparto unico regionale (l.r. 22/2010)
- il Codice di comportamento del pubblico dipendente

Per ulteriori informazioni e per ottenere copia integrale del bando è possibile rivolgersi all'Ufficio Gestione del Personale sito in località La Maladière 48 , dal lunedì al venerdì nei seguenti orari: dalle 9,00 alle 12,00 e dalle 14,30 alle 16,00 (Tel. 0165/278530, personale@arpa.vda.it) o consultare il sito [www.arpa.vda.it](http://www.arpa.vda.it).

---

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Collaboratore Professionale Sanitario cat. D - tecnico sanitario di laboratorio biomedico per la Regione Piemonte e Valle d'Aosta.**

In esecuzione della delibera del Direttore Generale n. 227 del 19/10/2021 è indetto Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Collaboratore Professionale Sanitario cat. D – tecnico sanitario di laboratorio biomedico per le sedi territoriali dell'Istituto situate in Piemonte e Valle d'Aosta. Il termine per la presentazione delle

portant sur les impacts de l'activité de l'homme sur l'environnement : type d'activité, prévention, suivi et mitigation ; dispositions étatiques (code de l'environnement visé au décret législatif n° 152 du 3 avril 2006) et régionales (lois régionales no 31 du 3 décembre 2007 et n° 12 du 26 mai 2009) en la matière ;

B) Une deuxième épreuve écrite

portant sur les notions principales en matière d'entretien des installations électriques et thermohydrauliques (loi n° 10 du 9 janvier 1991 et décret ministériel n° 37 du 22 janvier 2008), de prévention contre les incendies (décret du président de la République n° 151 du 1<sup>er</sup> août 2011) et de sécurité sur les lieux de travail (décret législatif n° 81 du 9 avril 2008) ;

C) Une épreuve orale portant sur ce qui suit :

- les matières des épreuves écrites ;
- les obligations et les compétences de l'ARPE de la Vallée d'Aoste (loi régionale n° 7 du 29 mars 2018 et actes d'organisation de ladite Agence) ;
- le réseau national de protection de l'environnement (loi n° 132 du 28 juin 2016) ;
- les dispositions en matière d'organisation des collectivités et organismes du statut unique régional (loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010) ;
- le code de conduite des fonctionnaires publics.

Pour toute information supplémentaire et pour obtenir une copie de l'avis intégral, les intéressés peuvent s'adresser au Bureau de la gestion des personnels de l'ARPE – 48, rue de La Maladière Saint-Christophe du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h 30 à 16 h (tél. 01 65 27 85 30), ou envoyer un courriel à l'adresse : [personale@arpa.vda.it](mailto:personale@arpa.vda.it) ou encore consulter le site [www.arpa.vda.it](http://www.arpa.vda.it).

---

**Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.**

**Avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur professionnel sanitaire (catégorie D) – technicien sanitaire de laboratoire biomédical, à affecter aux sections du Piémont et de la Vallée d'Aoste.**

En application de la délibération du directeur général intérimaire n° 227 du 19 octobre 2021, un concours externe, sur titres et épreuves, est lancé en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur professionnel sanitaire (catégorie D) – technicien sanitaire de laboratoire biomédical, à affecter aux sections du Piémont et de la Vallée

domande scade il trentesimo giorno successivo alla data di pubblicazione del presente estratto sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica.

Il testo integrale del bando, con l'indicazione dei requisiti e delle modalità di partecipazione, è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte n. 44 del 04 novembre 2021 e all'Albo on line dell'Istituto sul sito internet all'indirizzo <http://www.izsplv.it>.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla U.O. Programmazione e Concorsi tel. 011-2686213 / 390 oppure e-mail [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it).

Il Direttore Generale F.F.  
Angelo FERRARI

d'Aoste. Le délai de dépôt des actes de candidature expire le trentième jour qui suit la date de publication du présent extrait au journal officiel de la République italienne.

L'avis intégral, indiquant les conditions requises et les modalités de participation, a été publié au bulletin officiel de la Région Piémont n° 44 du 4 novembre 2021 et au tableau d'affichage en ligne de l'institut (<http://www.izsto.it>).

Pour tout renseignement supplémentaire, les intéressés doivent s'adresser à l'UO Programmazione e Concorsi : tél. 011 26 86 213 011 26 86 390 – courriel : [concorsi@izsto.it](mailto:concorsi@izsto.it).

Le directeur général intérimaire,  
Angelo FERRARI